

お子様のバイリンガル教育の発達を常日頃支えてくださり有難うございます。本ガイドは、ターゲットとしている言語のリスニング・スピーキング・リーディング・ライティングにおける学習指標をそれぞれのレベルで示しました。初級から上級まで表したレベルは *American Council on the Teaching of Foreign Languages* の指標に沿っています。この指標はお子さんを指導する際に短期から長期にわたっての目標と指導プランを作成する上で教師の目当てとなります。更に生徒の学年に沿った必要なスキルやストラテジーが確認できるように作られています。

下のチャートは各学年における語学の習熟度合いの目当てです。学年度末までの目当ては54学区及び全国のデュアル・イマージョンプログラムのこれまでの実績と目標値を参考に決められました。

語学の習得には時間と地道な努力が必須です。初期段階では、言葉からフレーズへとどんどん覚えていきますが、一定のレベルに達すると教科の学習内容も難しくなり、高いレベルに達するにはそれに伴った語学力の伸びが求められます。

College Board(大学入学試験委員会)によると、中級の中から上のレベルの生徒は語学習得において高校のAPコースで良い成績を修める傾向にあると言っています。

皆様からのご意見とご感想をお待ちしております。Language and Culture 部門までお電話くださるか (847-357-5075) NancyHellstrom@sd54.orgまでメールをお寄せください。

スペイン語と日本語のデュアルランゲージプログラムにおける目当て	
学年	年度末の目標
8年	中級の上
7年	中級の上
6年	中級の中
5年	中級の中
4年	中級の下
3年	中級の下
2年	初級の上
1年	初級の中
キンダー	初級の下

中国語イマージョンプログラムにおける目当て	
学年	年度末の目標
8年	中級の中
7年	中級の中
6年	中級の下
5年	中級の下
4年	初級の上
3年	初級の上
2年	初級の中
1年	初級の下
キンダー	初級の下

* 中国語イマージョンの目当ては漢字の特殊性を鑑み、多少の違いを設けています。

Schaumburg Community Consolidated School District 54

524 E. Schaumburg Road, Schaumburg, Illinois 60194

Phone: (847) 357-5075

Fax: (847) 357-5112

E-mail: contact@sd54.org

Website: <http://sd54.org>

SCHOOL DISTRICT 54

Ensuring Student Success



ターゲット言語熟達度

Language Proficiency Targets

Department of Language & Culture



ターゲット言語で私は～ができます。

	初級の下 (N1)	初級の中 (N2 N3)	初級の上 (N4)	中級の下 (I1)	中級の中 (I2 I3 I4)	中級の上 (I5)	上級の下 (A)	上級の中 (A)	上級の上 (A)
<u>リスニング</u>	暗記した少数の言葉と語句を聞いたとき認識する。	いくつかの知っている言葉と語句を聞いたとき認識する。	日常生活に関する言葉と語句と文をたびたび理解する。 いくつかの内容を認識し、口頭で述べられている話題を時々理解する。	短くて簡単なメッセージや知っているトピックの発表の主旨を理解する。 簡単な会話を聞き、会話の主旨を理解する。	日常生活のトピック・自分が興味を持つトピック・学習的なトピックについてのメッセージや発表の主旨を理解する。 会話を聞き、会話の主旨を理解する。	日常生活のトピック・自分が興味を持つトピック・学習的なトピックについてのメッセージや発表の主旨をすみやかに理解する。 会話を聞き、会話の詳しい内容を通常、理解する。	自分が興味を持つ様々なトピックや一般的に人々が関心をもつトピックについてのスピーチを聞き、スピーチの主旨といくつかの詳しい内容を理解する。 様々な長さ・時制の話聞き、あらずじと内容を理解する。 自分が知っているトピックについての様々なジャンルの情報を理解する。	自分が興味を持つ様々なトピック・一般的に人々が関心をもつトピック・専門的なトピックについての主旨と詳しい内容を理解する。 様々な長さ・時制の話聞き、あらずじと内容を理解する。 様々なジャンルの情報を理解する。自分が良く知らないトピックについての内容を理解する。	物語文・説明文・詳しく説明されてある内容を容易に理解する。専門的なトピック・自分が良く知らない状況・抽象的な観念についての内容を通常、理解する。 説明されている内容の主張と様々な視点・考え方を時々理解する。
<u>スピーキング</u>	練習し、暗記した少数の言葉や語句を使い、いくつかの知っているトピックについて述べる。	練習し、暗記した言葉や語句を使い、いくつかの知っているトピックについて述べる。 自分のことや自分が知っているトピックについて情報を発表する。	語句や簡単な文を使い、知っているトピックについての情報を伝える。 通常、日常生活での短い会話をする。 自分が知っているトピックについて情報を発表する。	簡単な文を使い、いくつかの知っているトピックについての会話に参加する。 日常生活の状況で簡単な質問を聞き、質問に答える。 いくつかの簡単な文を使い、知っているトピックについて情報を発表する。	いくつかの文を使い、知っているトピックについての会話に参加する。 日常生活の状況で簡単な質問を聞き、質問に答える。 通常、自分のことや自分の日常生活について述べる。	知っているトピックについての会話に、無理なく参加する。 通常、さまざまな時制を使い、出来事や体験を述べる。 通常、人・場所・物を説明する。 学校・仕事・コミュニティ ・調べたトピックについての情報をまとめて、発表する。	日常生活以外の知っているトピックについての会話に参加する。 様々な時制を使い、出来事や体験を述べる。 様々なトピックについて情報をまとめ、聴衆にふさわしいプレゼンテーションを発表する。	いくつかの社会的なトピック・学問的なトピック・専門的なトピックについて自分の主張を分かりやすく伝える。 出来事や体験の詳しい内容をまとめ、述べる。様々な時制を用いて述べる。 いくつかの複雑な話題についてのディスカッションに自分の視点を述べる。 社会的なトピック・学問的なトピック・専門的なトピックについての内容をまとめて、発表する。	無理なく、自然に、複雑な話題についての自分の意見を正しく述べる。 指定されたトピックや専門的なトピックについての自分の意見を述べ、説明し、仮説を設定する。 コミュニティが関心をもつ様々なトピック／話題と、いくつかの専門的なトピック／話題について発表する。発表は、通常、正確であり、明快である。
<u>リーディング</u>	少数の文字を認識する。 少数の暗記した言葉や語句を読む。	いくつかの文字を認識する。 学んだ・暗記した言葉や語句を読み、いくつか理解する。	日常生活についての短い読み物を読み、知っている言葉・語句・文を理解する。 読み物の主旨を時々理解する。	知っているトピックについての簡単で短い読み物を読み、読み物の主旨を理解する。	日常生活のトピック・自分が興味を持つトピック・学習的なトピックについての読み物を読み、読み物の主旨を理解する。 様々な時制で書かれてある読み物を読み、読み物の中に書かれてある出来事や体験の詳しい内容を時々理解する。	日常生活のトピック・自分が興味を持つトピック・学習的なトピックについての読み物を読み、読み物の主旨と詳しい内容を理解する。 様々なジャンル・長さ・時制で書かれてある読み物を読み、読み物のあらずじと内容を理解する。	自分が興味を持つ様々なトピックや一般的に人々が関心をもつトピックについての読み物を読み、読み物の主旨と詳しい内容を理解する。 様々なジャンル・長さ・時制で書かれてある読み物を読み、読み物のあらずじと内容を理解する。	自分が興味を持つ様々なトピック・一般的に人々が関心をもつトピック・専門的なトピックについての読み物を読み、読み物の主旨と詳しい内容を理解する。 様々な長さ・時制で書かれてある読み物を読み、読み物のあらずじと内容を理解する。 様々なジャンルを読み、理解する。自分が良く知らないトピックについての読み物を理解する。	物語文・説明文・詳しく書かれてある文を容易に理解する。 専門的なトピック・自分が良く知らない状況・抽象的な観念についての読み物を理解する。 読み物に書かれてある主張と様々な視点・考え方を時々理解する。
<u>ライティング</u>	知っている言葉や文字や語句を書き写す。	知っているトピックについてのリストと暗記した語句を書く。	日常生活や知っているトピックについての短いメッセージとメモを書く。	たいていの知っているトピックについて短く書く。簡単な文を使い、情報を発表する。	つながった文を使い、様々なトピックについて書く。 出来事や自分の体験についての短い段落を書く。様々な時制を書く。	学校や仕事やコミュニティについてまとめて書く。 出来事や自分の体験についての短い段落を書く。様々な時制を書く。	一般的に人々が関心をもつトピック・学問的なトピック・専門的なトピックについて書く。 複数の段落を使い、出来事や自分の体験について書く。様々な時制を書く。	一般的に人々が関心をもつトピック・学問的なトピック・専門的なトピックについて幅広く書く。複数の段落を用いて詳しく書く。様々な時制を書く。	幅広いトピック・複雑な話題・専門部門に関するトピックについて広範囲にわたり、詳しく書く。

* Adapted from the American Council on the Teaching of Foreign Languages Global Can-Do Benchmarks.